

SELECIONE O IDIOMA



SELECT THE LANGUAGE



SELECCIONAR IDIOMA



Fabricado por / Manufactured by/ Fabricado por

Dental Morelli Ltda.

Alameda Jundiá, 230/250 – Jardim Saira

CEP/ ZIP Code: 18085-090 Sorocaba – SP Brasil/Brazil

Tel.: +55 15 – 3328 8200 / 0800 7031455

Responsável Técnico / Technical Responsible: Roger Morelli CREA-SP 5060214985



Representante Europeu / European Representative / Representante Europeo

Nuno Flores

Al. Bonifácio Lázaro Lozano, 3 Piso / Floor O – C

Oeiras – Portugal – 2780125

Tel.: 351 21 4439292

Importante/ Important/ Importante: Para consultar a Instrução de Uso, verifique a versão indicada no rótulo do produto juntamente com o nº do registro, e acesse o arquivo digital em www.morelli.com.br. Para obter a Instrução de Uso impressa, sem custo de emissão e envio, favor entrar em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente através do telefone 0800 121455 / 0800 7031455 ou pelo e-mail sac@morelli.com.br. / To consult the Instruction for Use, check the version indicated on the product label along with the registration number, and access the digital file at www.morelli.com.br. To get the printed Instruction for Use, without cost, please let us know through our Customer Service at + 55 (15) 3328-8200 or send us an email at sac@morelli.com.br. / Para ver la Instrucción de Uso, compruebe la versión indicada en la etiqueta del product junto con el número del expediente, y acceda a el archive digital en www.morelli.com.br. Para el uso de instrucciones impreso sin costo de emisión y envío, por favor, póngase en contacto con nuestro Servicio al Cliente a través del teléfono +55 15 3328-8200 o por correo electrónico sac@morelli.com.br.

Instrução de Uso / Instruction for Use / Instrucción de uso: 01.09.531 – Rev.00

Data de Emissão / Emission date / Fecha de Emisión: 12/2017

MS/ANVISA nº: 10396830024

Nome Técnico ANVISA: Bráquete Ortodôntico

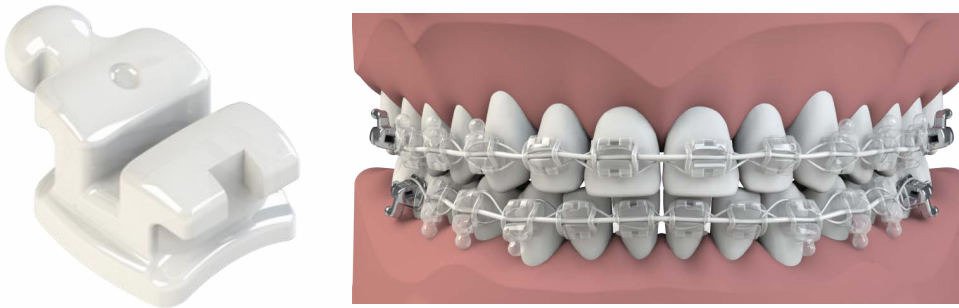
Nome Comercial da Família ANVISA: BRÁQUETES CERÂMICOS

Simbologia disponível na embalagem/ Symbology available on packaging/ Simbología disponible en la embalaje

	Não reutilizar / Do not reuse / No lo reutilice		Consulte as instruções de uso / Refer to instructions for use / Consulte las instrucciones de uso
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada ou aberta / Do not use if package is damaged or opened / No lo utilice si la embalaje está danada o abierta		Prazo de validade / Expiration date / Plazo de validez
	Não reesterilizar / No vuelva a esterilizar/Do not reesterilize		Fabricante/ Manufacturer/ Fabricante
	Cuidado! Ler as instruções de uso / Caution! Read the instructions for use / ¡Precaución! Lea las instrucciones de uso		Representante na Comunidade Europeia / Representative in the European Community / Representante en la Comunidad Europea
	Produto esterilizado por radiação gama / Product sterilized through gamma rays / Producto esterilizado por radiación gama		Fabricado em Látex/ Manufactured in latex/ Fabricado en latex
	Código do produto / Product reference / Código del producto		Marcação CE para comercialização na Comunidade Europeia / CE Mark for European Community market / Marca CE para comercialización en la Comunidad Europea
	Produto esterilizável em autoclave à temperatura indicada / Product autoclavable at indicated temperature / Producto autoclavable a la temperatura indicada		Número de lote / Lot number / Número de lote

Simbologia empregada varia de acordo com as características técnicas de cada produto. / Symbology employed varies according to the technical characteristics of each product. / Simbología utilizada varía en función de las características técnicas de cada producto.

Bráquetes Cerâmicos



Colado na superfície vestibular dos dentes, o Bráquete tem a finalidade de alojar o arco Intraoral, sendo que ambos determinam os esforços transmitidos aos elementos dentários corrigindo seu posicionamento durante o tratamento dentário.

Indicação de uso:

Os bráquetes cerâmicos são indicados para auxiliar no tratamento das maloclusões. As situações clínicas de aplicação mais comum são:

a) Classificação de Angle:

- Classe I;
- Classe II;
- Classe III.

b) Problemas nos dentes e nos ossos:

- Prognatismo;
- Retrognatismo;
- Mordida Profunda (overbite);
- Mordida Aberta (openbite);
- Apinhamento (falta de espaços);
- Mordida cruzada anterior;
- Mordida cruzada posterior;
- Diastema.

Colagem:

Siga as recomendações do fabricante do adesivo e do "Manual de Colagem Direta" (ref. 90.80.086).

Recomendamos utilizar "Orthoprimer" (ref. 85.01.016) e "Orthobond Plus" (ref. 85.01.017).

Realizar a colagem de forma similar aos bráquetes metálicos.

Remoção:

Utilizar instrumento de remoção para bráquetes. Ao remover, desgastar o adesivo que contorna a base para reduzir a força de adesão.

Contraindicações:

A Morelli Ortodontia fornece os produtos apenas a profissionais qualificados. É de inteira responsabilidade do ortodontista identificar condições que possam ser contraindicadas para o tratamento, tais como:

- Pacientes com higiene oral precária;
- Pacientes incapazes de cooperar com o tratamento;
- Alergia a qualquer um dos materiais do aparelho ortodôntico;
- Doenças ou outras condições pré-existentes que possam dificultar o tratamento ortodôntico;
- Reabsorção óssea existente;
- Descalcificação existente no esmalte dentário.

Efeitos colaterais:

É da inteira responsabilidade do ortodontista identificar qualquer possibilidade de risco de dano e/ou contraindicação que possam surgir durante o tratamento, comunicar ao paciente a possibilidade de qualquer efeito colateral não desejado.

Durante o tratamento, efeitos colaterais não desejados podem incluir: descoloração de dentes, descalcificação, reabsorção radicular, complicações periodontais, reações alérgicas, dificuldades na manutenção da higiene oral, desconforto e dor.

Composição/informação sobre os componentes:

Cerâmica de Alumina

Validade:

10 anos

Advertências:

Na colagem utilize sempre adesivos ortodônticos, que promovem melhor adesão e facilitam a remoção do adesivo residual do dente, preservando seu esmalte. Resinas não ortodônticas são mais densas, não penetram adequadamente na base do produto e dificultam a remoção do adesivo residual, consumindo mais brocas.



Produto não reutilizável, pois o seu reuso pode causar infecção cruzada e perda de propriedades mecânicas devido ao desgaste natural.

Não utilizar o produto caso a sua embalagem esteja danificada ou aberta, de modo a minimizar possíveis perigos relacionados à transmissão de microrganismos ou a possível falsificação de produtos.

O produto é fornecido na condição não esterilizado, contudo possui biocompatibilidade comprovada não sendo necessárias medidas de limpeza, desinfecção ou esterilização, desde que a embalagem não tenha sido violada. Caso o produto, antes do uso, entre em contato com superfícies ou substâncias diferentes do propósito de uso, recomenda-se descartar o mesmo. O produto não deve ser reutilizado ou reprocessado.

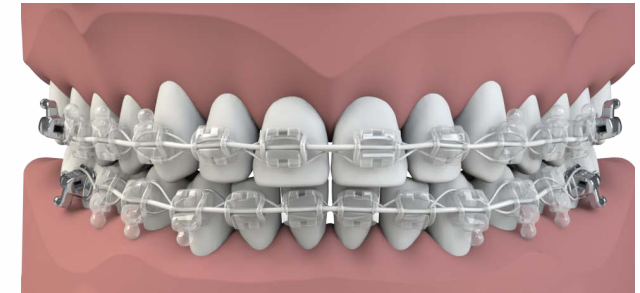
Produto para aplicação exclusiva por profissional qualificado, o uso por pessoas sem conhecimento técnico necessário poderá ocasionar movimentação dentária indesejada, perda óssea, perda do elemento dentário ou até mesmo danos irreversíveis.

Cabe ao profissional qualificado orientar o paciente sobre a correta higienização bucal, de modo a evitar o surgimento de placa bacteriana ou ainda doenças como gengivite, periodontite ou até mesmo endocardite.

Considerando que o produto é utilizado em contato com membranas de mucosas e fluídos corporais, recomenda-se ao profissional aplicar as boas práticas clínicas para o descarte de produtos médicos conforme normas sanitárias vigentes.

ATENÇÃO:

A Morelli Ortodontia não se responsabiliza pelos resultados obtidos pela aplicação do produto sem as devidas precauções ou inobservância.

Ceramic Brackets

Bonded on the vestibular surface of the teeth, the Bracket has the main purpose of lodging the intraoral arch, both of which determine the efforts transmitted to the dental elements correcting its positioning during the dental treatment.

Use Indication:

Ceramic brackets are indicated to assist in the treatment of malocclusions. The most common clinical situations are:

a) Angle's Classification:

- Class I;
- Class II;
- Class III.

b) Problems in teeth and bones:

- Prognathism;
- Retrognathism;
- Deep Overbite;
- Open bite;
- Crowding;
- Anterior crossbite;
- Posterior crossbite;
- Diastema.

Bonding:

Follow the adhesive manufacturer's recommendations.

We recommend using "Orthoprimer" (ref. 85.01.016) and "Orthobond Plus" (ref. 85.01.017).

Perform the bonding in a similar way to the metal brackets.

Debonding:

Use brackets removal instrument. When removing, adhesive wear that surrounds the base to reduce the bond strength.

Contraindications:

Morelli Ortodontia supplies the products only to qualified professionals. It is the responsibility of the orthodontist to identify conditions that may be contraindicated for treatment, such as:

- Patients with poor oral care;
- Patients incapable of cooperating with the treatment;
- Allergy to any of the orthodontic device materials;
- Diseases or other pre-existent conditions which may impair orthodontic treatment;
- Existing bone resorption;
- Existing decalcification in dental enamel.

Side effects:

It is the responsibility of the qualified professional to identify any possibility of risk of harm and / or contraindication that may arise during treatment, communicate to the patient the possibility of any unwanted side effect.

During treatment, unwanted side effects may include: tooth discoloration, decalcification, root resorption, periodontal complications, allergic reactions, difficulties in maintaining oral hygiene, discomfort and pain.

Composition/ Information of components:

Alumina Ceramics

Expiring date:

10 years

Warnings:

For bonding always use orthodontics adhesives that promote better adherence and facilitate the removal of residual adhesive from the tooth, preserving its enamel. Non-orthodontic resins are more dense and do not properly penetrate into the base, making the removal of the product or residual adhesive more difficult, and consuming more dental burs.



Non reusable product, as its reuse may cause cross infection and loss of mechanical properties due to natural wear.

Do not use the product if its packaging has been damaged or opened, in order to minimize possible dangers related to the transmission of microorganisms or possible falsification of products.

The product is supplied in unsterile condition, however has proven biocompatibility, not being necessary cleaning, disinfection or sterilization measures, since the package has not been violated. If the product comes into contact with surfaces or substances other than its intended purpose prior to use, it is recommended to discard the product. The product should not be reused or reprocessed.

Product for exclusive application by a qualified professional, the use by person without the necessary technical knowledge may cause unwanted tooth movement, bone loss, loss of the dental element or even irreversible damages

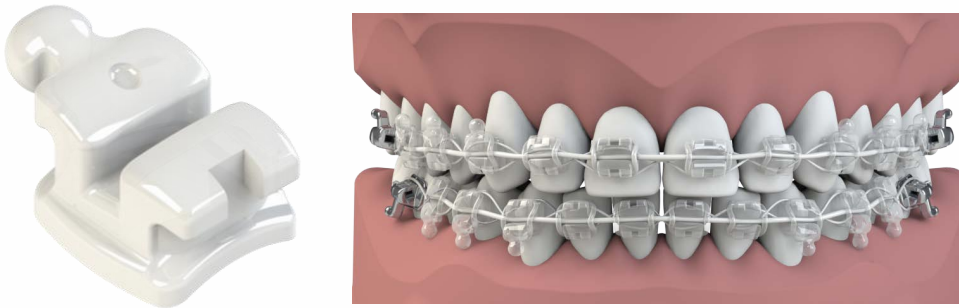
It is up to the qualified professional to guide the patient about correct oral hygiene, to avoid the appearance of plaque or diseases such as gingivitis, periodontitis or even endocarditis.

Considering that the product is used in contact with mucous membranes and body fluids, it is recommended to the professional to apply the sanitary norms applicable for the disposal of medical products according to current sanitary regulations.

ATTENTION:

Morelli Ortodontia is not responsible for the results obtained by applying the product without due recautions or non-observance of the warnings.

Brackets Cerámicos



Pegado en la superficie vestibular de los dientes, el Brackets tiene la finalidad principal de alojar el arco intraoral, siendo que los ambos determinan los esfuerzos transmitidos a los elementos dentales corrigiendo su posicionamiento durante el tratamiento dental.

Indicación de uso:

Los brackets cerámicos se indican para el tratamiento de las maloclusiones. Las situaciones clínicas de aplicación más común son:

a) Clasificación de Angle:

- Clase I;
- Clase II;
- Clase III.

b) Problemas en los dientes y en los huesos:

- Prognatismo;
- Retrognatismo;
- Mordida Profunda;
- Mordida Abierta;
- Apiñamiento;
- Mordida cruzada anterior;
- Mordida cruzada posterior;
- Diastema.

Adhesión:

Siga las recomendaciones del fabricante del. Recomendamos utilizar "Orthoprimer" (ref. 85.01.016) y "Orthobond Plus" (ref. 85.01.017).

Realizar el pegamento de forma similar a los brackets metálicos.

Remoción:

Utilizar herramienta para remoción de brackets. Al retirar, desgastar el adhesivo que rodea la base para reducir la fuerza de adhesión.

Contraindicaciones:

La Morelli Ortodontia ofrece los productos sólo a personal cualificado. Es responsabilidad del ortodoncista identificar las condiciones que pueden estar contraindicados para el tratamiento tales como:

- Los pacientes con mala higiene bucal;
- Los pacientes incapaces de cooperar con el tratamiento;
- La alergia a cualquiera uno de los materiales del aparato;
- Las enfermedades u otras condiciones preexistentes que puedan dificultar el tratamiento de ortodoncia;
- Reabsorción ósea existente;
- Descalcificación existente en el esmalte dental.

Efectos colaterales:

Es responsabilidad del profesional calificado identificar cualquier posible riesgo de daño y / o contraindicación que pueda surgir durante el tratamiento, notificar al paciente la posibilidad de efectos colaterales no deseados.

Durante el tratamiento, los efectos colaterales no deseados pueden incluir: decoloración de los dientes, descalcificación, reabsorción de la raíz, complicaciones periodontales, reacciones alérgicas, dificultad en el mantenimiento de la higiene oral, incomodidad y dolor.

Composición / Información sobre los componentes:

Cerámica de Alumina

Validez:

10 años

Advertencias:

Para el pegamento utilice siempre adhesivos ortodóncicos, que observan mejor adhesión y facilitan la remoción del adhesivo residual en el diente, preservando el esmalte. Adhesivos no ortodóncicos son más densos y no penetran adecuadamente en la base del producto, lo que dificulta la remoción del adhesivo residual, consumiendo las brocas.



Producto no reutilizable. La esterilidad, la limpieza requerida y la resistencia mecánica del dispositivo no está garantizada en caso de reutilización.

No utilice el producto si la embalage está danada o abierta, con el fin de minimizar los posibles riesgos relacionados con la transmisión de microorganismos o los posibles productos falsificados.

El producto se suministra en condición no estéril, pero ha demostrado biocompatibilidad, no son necesarios pasos de limpieza, desinfección o esterilización, ya que el paquete no ha sido violado. Si el producto, antes del uso, entre en contacto con superficies u otras sustancias distintas de finalidad de uso, se recomienda desechar la misma. El producto no debe ser reutilizado o reprocesado.

Aplicación de productos exclusivamente por profesionales cualificados, la utilización por persona sin conocimientos técnicos necesarios puede provocar un movimiento no deseado de los dientes, pérdida de masa ósea, pérdida de dientes o daños irreversibles.

Corresponde al profesional cualificado instruir al paciente sobre la higiene oral adecuada, para evitar la aparición de placa o enfermedades como la gingivitis, la periodontitis o la endocarditis.

Considerando que el producto se utiliza en contacto con las membranas mucosas y fluidos corporales, se recomienda aplicar las normas de salud profesional para la eliminación de los productos médicos de acuerdo con las normas de salud vigentes.

ATENCIÓN:

La Morelli Ortodontia no se responsabiliza por los resultados obtenidos usando el producto sin precauciones adecuadas o el incumplimiento de las advertencias.

Códigos / Reference/ Códigos:

Prescrição Roth Ceramic				
Reposições				
Código Código Code	Torque	Ângulo Ângulo Angle	Comprimento Longitud Lenght	
10.11.001	+12° TORQ.	+5° ANG.	3,9 mm	
10.11.002	+12° TORQ.	+5° ANG.	3,9 mm	
10.11.003	+9° TORQ.	+8° ANG.	2,9 mm	
10.11.004	+9° TORQ.	+8° ANG.	2,9 mm	
10.11.005	+9° TORQ.	-2° ANG.	3,2 mm	
10.11.006	+9°	-2° ANG.	3,2 mm	
10.11.007	0°	-7° ANG.	3,2 mm	
10.11.008	0°	0° ANG.	2,9 mm	Kit
10.11.009	+7°	-11° ANG.	3,2 mm	Código
10.11.010	+7°	-11° ANG.	3,2 mm	Código
10.11.011	0°	-17° ANG.	3,2 mm	Code
10.11.012	0°	-22° ANG.	3,2 mm	
				10.11.900
Prescrição Edwise Ceramic				
Reposições				
Código Código Code	Torque	Ângulo Ângulo Angle	Comprimento Longitud Lenght	Kit
10.18.011	0° TORQ.	0° ANG.	3,6 mm	Código
10.18.012	0° TORQ.	0° ANG.	2,9 mm	Código
10.18.013	0° TORQ.	0° ANG.	2,9 mm	Code
				10.18.901



Controle de Revisões / Revision Control / Control de revisión		
Revisão nº Revision nº Revisión nº	Data / Date / Fecha	Alterações / Alterations / Actualizaciones
00	12/2017	Elaboração e disponibilização no portal Morelli. / Elaboration and availability on the Morelli website. / Elaboración y disponibilidad en la página web Morelli.